

# 1941-12-12

## FACTS

Document type:  
Lettercard

Language:  
Fransk

Sender's location:  
Nice (Frankrig)

Mentioned people:  
Elisabeth Dons  
Johanne Feilberg

Archive:  
J.F. Willumsens Museum  
Arkivkasse: B/I/1 - Wagner

## TRANSCRIPTION

12/12 1941.

Chers amis Olga et Siegfried.

Bien merci pour lettre du 27/11. Je n'en ai pas reçue d'autres depuis longtemps. Je ne peut plus correspondre avec Danemark que par l'intermédiaire de la Légation, et seulement pour lettres d'affaires.

Tout va mal maintenant. Nous n'avons presque rien à manger. Le paquet qu'a envoyé Dons et Fejlberg est attendu avec beaucoup d'impatience. Pas de Chauffage, et le soleil ne nous suffit pas. il fait trop froid. Pour l'Eclairage beau coup de restrictions. Quand même nous vivons et travaillons avec notre art si bien qu'on peut.

Bonne fête et nos meilleurs souhaits pour le nouvel an, vos amis

J.F. Willumsen

Merci de vos bonnes pensées pour moi et encore une fois de bons voeux pour la nouvelle année : M. Bourret

12/12 1941.

Chers amis Olga et Siegfried.  
Bien merci pour lettre du 27/11.  
Je n'en ai pas reçue d'autres depuis  
longtemps. Je ne peut plus corres-  
pondre avec Danemark, que par  
l'intermédiaire de la Légation,  
et seulement pour lettres d'affaires.

Tout va mal maintenant.  
nous n'avons presque rien à  
manger. Le paquet qu'a envoyé  
Dons et Fejlberg est attendu avec  
beaucoup d'impatience. Pas de  
Chauffage, et le soleil ne nous  
suffit pas. il fait trop froid.  
Pour l'éclairage beaucoup de  
restrictions. Quand même  
nous vivons et travaillons avec  
notre art si bien qu'on peut.

Bonne fête et nos meilleurs  
souhaits pour le nouvel an,  
vos amis

merci de vos bonnes J.F. Willumsen  
pensées pour moi  
et encore une fois de bons vœux  
pour la nouvelle année : M. Bourret



CARTE POSTALE



Exp. Mr. J. F. Willumsen.  
artiste peintre.  
rue des Ponchettes 42  
Nice  
France (A. M.)

RETOUR  
A L'ENVOYEUR

~~Trondheim  
Mr. Siegfried Wagner  
sculpteur.  
Hummeltoftevej 21  
Kgs. Lyngby.  
pr. Copenhague  
Danemark.~~